

# Car Heater

Art.no 36-3806 Model PTC20

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services Services.

## General

- Compact car interior fan heater.
- Two power settings: 500 W and 1050 W (1050 W at -25 °C).
- Ceramic PTC element which ensures safe, effective and economical heating for all kinds of cars and vehicles.
- The PTC thermistor ensures that the power is automatically cut when the temperature inside the car becomes too high. The temperature is thus kept at a constant level with low energy consumption.
- The heater has a built-in over-temperature protection device that cuts off the heater when it gets too hot.
- The heater comes with a mounting bracket that can even be attached to side panels. The stand can be adjusted to different positions for more effective heating.
- The heater is designed for use with 220–240 V, 50 Hz. It is double-insulated, class II, and intended to be connected to a power socket inside the vehicle.

## Safety Instructions

Follow these instructions for everyone's safety. Carefully read through all the instructions before using the car heater. Keep these instructions for future reference.

- If the car heater malfunctions or if the power lead is damaged, the heater should be returned to the place of purchase for repair.
- Do not position the heater directly under the power socket inside the vehicle.
- The distance between the heater's safety grille and the closest object (e.g. car seat) must be at least 33 cm laterally, 25 cm vertically.
- The heater must not be mounted in such a way that it blows air down, towards the floor. This poses an overheating risk.
- The car heater must not be covered or its exhaust ports blocked in any way.
- No objects are to be poked through the safety grille.
- When installing the car heater in cars, check to see if there are any special directions or rules that apply to your type of vehicle. The car heater must not be placed in such a way that it might obstruct airbags or other equipment inside the vehicle.
- Any installation inside a vehicle should be professionally fitted using materials and products designed for vehicles.
- This product must not be used outdoors or in damp environments, IP20.

## Use

Plug the heater into the power socket located in the cabin of the vehicle. The socket inside the car should be connected to a socket on the outside of the vehicle via a permanently installed cable. The cable must be rubber-coated with a core area of at least 1.5 mm<sup>2</sup> (HR05RN-F) and encased in a flexible metal armour sheath. The power supply socket should be shielded from water splashes and sprays. Set the power level (I=half power, II=full power). The car heater should be placed on the floor and can be pointed upwards using the adjustable stand.

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
|  | Power off                          |
|  | Fan only                           |
|  | I 500 W - Half power               |
|  | II 1050 W - Full power (at -25 °C) |

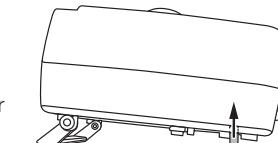
## Over-temperature protection

The car heater has a built-in over-temperature protection device. If the fan heater should become too hot, it switches itself off automatically. Once the heater has cooled, it will work again as normal. The over-temperature protection device is reset by unplugging the heater from the power socket. Wait a few minutes to allow the heater to cool. Once it has cooled, the heater may be plugged in again and restarted.

## Tip-over safety switch

The heater has a tip-over safety switch on the base which cuts off the power supply should the heater tip over.

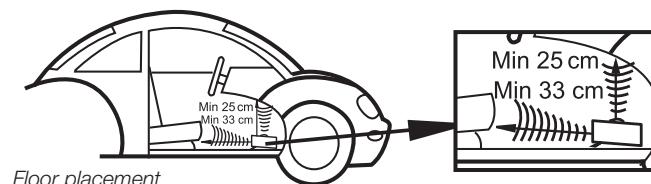
Make sure that you place the car heater so that the safety control switch is depressed.



## Placement

The car heater can be placed on the floor or attached to the passenger side of the centre console.

**Note:** There must be a distance of at least 33 cm between the nearest object (e.g. seat) and the front of the safety grille. There must always be 25 cm of space above the fan; otherwise there is a risk for overheating.



If the heater is placed on the floor, the adjustable stand should be used to direct the flow of air upwards. When attaching the heater to the centre console, the supplied bracket should be used. The car heater must never be positioned so that it blows air downwards or directly towards the seat. Always ensure that the closest object is at least 33 cm away from the front of the heater. The best option is to place the heater so that it blows air upwards at an angle into the cabin of the vehicle.

Attach the bracket using the supplied screws. Push the car heater into the bracket and make sure that it is secure before turning it on.

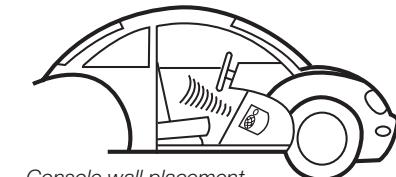
## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Technical data

Voltage	220–240 V, 50 Hz
Power I	Max 500 W (at -25 °C)
Power II	Max 1050 W (at -25 °C)
Lead	1.0 m rubber-coated cable
Protection Class	IP20 (only for use in dry and dust-free environments)



# Kupévärmare

Art.nr 36-3806 Modell PTC20

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtidens bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Allmänt

- Kompakt modell.
- Två olika effektlägen: 500 och 1050 W (1050 W vid  $-25^{\circ}\text{C}$ ).
- Keramiskt PTC-element som ger säker, effektiv och ekonomisk uppvärmning av bilar och arbetsfordon.
- PTC-tekniken innebär att effekten stryps automatiskt när temperaturen stiger i kupén. Temperaturen hålls på så sätt på en jämn nivå med låg energiförbrukning.
- Kupévärmaren har inbyggt överhetningsskydd som slår ifrån fläkten vid överhetning.
- Kupévärmaren levereras med ett väggfäste som även kan fästas i sidopanelen. Bygeln är ställbar i olika vinklar för snabbare och mer effektiv uppvärmning.
- Kupévärmaren är avsedd för anslutning till 220–240 V, 50 Hz. Den är dubbelsolerad, klass II, och avsedd att anslutas till befintligt uttag i bil eller arbetsfordon.

## Säkerhetsföreskrifter

Följ dessa säkerhetsanvisningar, för din och andras säkerhet. Läs alla instruktioner noggrant innan du börjar använda kupévärmaren.

Spara instruktionerna för ev. framtidens bruk.

- Om kupévärmaren går sönder eller om nätsladden skadas måste den returneras till inköpsstället för reparation.
- Placerar inte kupévärmaren direkt under eluttaget i kupén.
- Avståndet till närmaste föremål (exempelvis sätet) framför skyddsgallret måste vara minst 33 cm och minst 25 cm uppåt.
- Kupévärmaren får ej monteras så att den blåser luft nedåt, mot golvet. Detta innebär risk för överhetning.
- Kupévärmaren får ej överläckas eller på annat sätt blockeras.
- Inga föremål får föras in genom kupévärmarens skyddsgaller.
- Vid installation av kupévärmare i bil, kontrollera de föreskrifter och krav som gäller för just ditt fordon. Kupévärmaren får inte placeras så den kommer i vägen för airbags eller så att den stör annan utrustning i bilen.
- All installation som görs i bil ska vara fackmanamässigt gjord och med material och produkter avsedda för bil.
- Får ej användas utomhus eller i fuktig miljö (IP20).

## Användning

Anslut stickproppen till ett vägguttag placerat i kupén. Uttaget inne i bilen ska vara anslutet till ett apparatuttag på bilens utsida, via en fast installerad kabel. Kabeln ska vara minst 1,5 mm<sup>2</sup> gummikabel av minsta typ H05RN-F förlagd i böjlig metallslang. Apparatuttaget ska monteras så att det är skyddat mot direkt besprutning av vatten etc. Ställ in önskad effekt (I=halvfart, II=helfart). Kupévärmaren placeras på golvet och kan riktas uppåt med hjälp av det ställbara stödet.



Avstånd



Fläkt



500 W värme



1050 W värme (vid  $-25^{\circ}\text{C}$ )

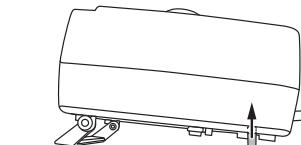
## Överhetningsskydd

Kupévärmaren har inbyggt överhetningsskydd. Om överhetning skulle uppstå slås kupévärmaren automatiskt av. När kupévärmaren har svalnat fungerar den som vanligt igen. Överhetningsskyddet återställs genom att stickproppen dras ur eluttaget. Vänta sedan någon minut tills kupévärmaren har svalnat. Därefter kan den på nytt anslutas och startas.

## Tippsäkring

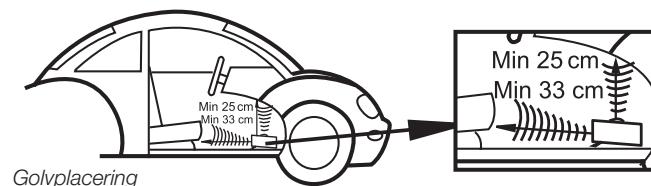
Kupévärmaren har en tippsäkring på undersidan som bryter strömmen om kupévärmaren skulle välna.

Försäkra dig om att du placerar kupévärmaren så att tippsäkringen håller sig intyckt.



## Placering

Kupévärmaren kan placeras på golvet eller fästas på passagerar sidans mittkonsol. Var aktsam på att minsta avstånd till närmaste föremål (exempelvis sätet) framför skyddsgallret alltid måste vara 33 cm. Vidare måste det finnas 25 cm fritt luftrum ovanför fläkten, annars finns risk för överhetning.



Vid placering på golv ska golvbygeln fällas ut så att luftflödet riktas uppåt. Vid montering på mittkonsolen ska bifogat väggfäste användas. Kupévärmaren får ej monteras så att den blåster nedåt eller riktas mot sätet. Även här gäller 33 cm avstånd till närmaste föremål. Bäst är att placera kupévärmaren så att den blåser luften uppåt i kupén.

Skruta fast kupévärmarens väggfäste med hjälp av medföljande skruvar. Tryck därefter fast kupevärmaren på väggfästet och kontrollera noga att den sitter fast ordentligt innan användning.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredsställande sätt.



## Tekniska data

**Spänning** 220–240 V, 50 Hz

**Effekt I** Max 500 W (vid  $-25^{\circ}\text{C}$ )

**Effekt II** Max 1050 W (vid  $-25^{\circ}\text{C}$ )

**Kabel** 1,0 m gummikabel

**Kapslingsklass** IP20 (Endast för torra och rena miljöer)



# Kupévarmer

Art.nr. 36-3806 Modell PTC20

Les nøye gjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den for senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Generelt

- Kompakt kupévarmer.
- To trinn: 500 W og 1050 W (1050 W ved -25 °C).
- Keramisk PTC-element som gir sikker, effektiv og økonomisk oppvarming av biler og andre kjøretøy.
- Med PTC-teknologien reguleres temperaturen i kupéen. Temperaturen holdes på et jevnt nivå med fornuftig energiforbruk.
- Viften har innebygd vern mot overoppheeting.
- Kupévarmeren leveres med et veggfeste som også kan festes på sidepanelet. Braketten er justerbar i forskjellige vinkler, for raskere og mer effektiv oppvarming.
- Viften er beregnet for tilkobling til 220–240 V, 50 Hz. Den er dobbeltisolert (klasse II), og beregnet for tilkobling til strømuttak, som f.eks. det eksisterende strømuttaket i bilen.

## Sikkerhetsinstruksjoner

Følg disse sikkerhetsanvisningene, for din egen og andres sikkerhet. Les grundig gjennom samtlige instruksjoner før produktet monteres og tas i bruk. Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk.

- Hvis kupévarmeren går i stykker eller strømkablene skades, må den returneres til forhandler for reparasjon.
- Viften må ikke plasseres rett under strømuttaket i kupéen.
- Avstanden til nærmeste gjenstand, som f.eks. bilsetet, foran viften må være minst 33 cm, og minst 25 cm oppover.
- Viften må ikke monteres slik at luften blåser ned mot gulvet. Dette kan føre til overoppheeting.
- Kupévarmeren må ikke tildekkes/blokkeres.
- Stikk ikke gjenstander inn gjennom kupévarmerens beskyttelsesdeksel.
- Ved installasjon av kupévarmeren i bil, så sjekk først forskrifter og krav som gjelder for akkurat ditt kjøretøy. Produktet må ikke plasseres så det kommer i veien for airbags eller slik at den er i veien for annet utstyr i bilen.
- All installasjon som utføres i bil skal være fagmessig utført og med materialer og produkter som er beregnet for formålet.
- Må ikke brukes utendørs eller i fuktige miljøer (klasse IP20).

## Montering og bruk

Støpselet kobles til en stikkontakt i kupéen. Uttaket i kupéen skal være tilkoblet et strømuttak utenfor bilen, via en fast installert kabel.

Denne gummikabelen skal ha en dimensjon på minst 1,5 mm<sup>2</sup> og av typen H05RN-F i bevegelig metallslange. Inntaket skal monteres godt beskyttet mot direkte sprut. Still inn ønsket effekt (I=halv effekt, II=full effekt). Kupévarmeren plasseres på gulvet og kan vendes oppover ved hjelp av den justerbare støtten.

0	Stengt
	Vifte
I	500 W varme
II	1050 W varme (ved -25 °C)

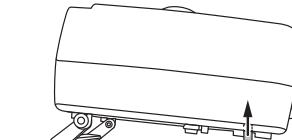
## Overoppheatingsvern

Kupévarmeren har innebygd vern mot overoppheeting. Dersom den blir overopphevet skrur dette vernet automatisk viften av. Når viften er blitt avkjølt vil den fungere vanlig igjen. Overoppheatingsvernet stilles tilbake ved at støpselet trekkes ut av strømuttaket. Vent så i noen minutter til viften har blitt kald. Deretter kan den igjen kobles til og startes på nytt.

## Veltesikring

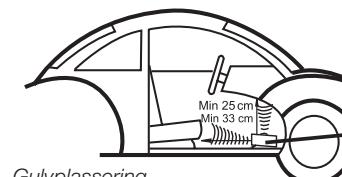
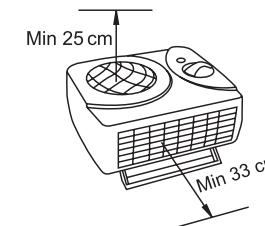
Kupévarmeren har en veltesikring på undersiden som bryter strømmen hvis den skulle velte.

Plasser kupévarmeren slik at veltesikringen holdes inntrykt.

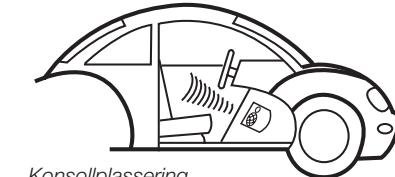
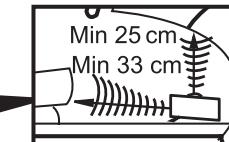


## Plassering

Kupévarmeren kan plasseres på gulvet eller festes på midtkonsollen på passasjersiden. Følg minstmålene som er oppgitt. Hvis ikke, er det fare for overoppheeting.



Gulvplassering



Konsollplassering

Ved plassering på gulvet skal støttebøylen felles ut slik at luftstrømmen vender oppover. Ved montering på midtkonsollen skal vedlagte festebrekatt benyttes. Kupévarmeren må ikke monteres slik at den blåser nedover eller vender mot setet. Følg minstemålene som er oppgitt i denne anvisningen. Best er det å plassere viften slik at den blåser luften i grader oppover i kupéen.

Skr viftenes brakett fast med de medfølgende skruedetaljene. Trykk deretter kupévarmeren fast på braketten og kontroller grundig at den sitter godt festet før den startes.

## Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagner miljøet.



## Tekniske data

Spennin	220–240 V, 50 Hz
Effekt I	Maks 500 W (ved -25 °C)
Effekt II	Maks 1050 W (ved -25 °C)
Kabel	1,0 m gummikabel
Kapslingsklasse	IP20 (Kun for tørre og rene miljøer)



# Sisätilanlämmitin

Tuoteno 36-3806 Malli PTC20

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvarvirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Yleistä

- Kompakti sisätilanlämmitin.
- 2 tehoa: 500 W ja 1050 W (1050 W lämpötilan ollessa  $-25^{\circ}\text{C}$ ).
- Keraaminen PTC-vastus lämmittää turvallisesti, tehokkaasti ja taloudellisesti.
- PTC-teknikka tarkoittaa, että teho laskee automaattisesti, kun sisätilan lämpötila nousee. Lämpötila pysyy tasaisena ja energiankulutus on vähäistä.
- Puhaltimessa on sisäinen ylikuumenemissuoja, joka kytkee puhaltimen pois päältä, jos lämmitin kuumenee liikaa.
- Mukana seinäkiinnike, joka voidaan myös kiinnittää sivupaneelin. Sanka voi säättää eri asentoihin. Näin lämmitys tapahtuu tehokkaammin ja nopeammin.
- Laitteen liitäntä tulee olla 220–240 V, 50 Hz. Laite on kaksoiseristetty (luokka II), ja se on tarkoitettu auton tai työajoneuvon olemassa olevaan pistorasiaan.

## Turvallisuusohjeita

Noudata näitä turvallisuusohjeita itsesi ja läheistesi turvallisuuden vuoksi! Lue kaikki ohjeet ennen sisätilanlämmittimen käyttöönottoa. Säästää käyttööhjeksi myöhempää käyttöä varten.

- Jos sisätilanlämmitin menee rikki tai jos sen verkkokohto vaurioituu, palauta laite ostopaikkaan korjausta varten.
- Älä sijoita puhallinta suoraan sisätilan pistorasiän alle.
- Suojaritilän etäisyys lähimpään esineeseen (kuten istuin) tulee olla vähintään 33 cm. Etäisyys ylöspäin tulee olla vähintään 25 cm.
- Puhallinta ei saa asettaa siten, että se puhaltaa ilmaa alas päin kohti lattiaa. Ylikuumenemisen vaara.
- Sisätilanlämmittäin ei saa peittää.
- Suojaritilän sisään ei saa laittaa minkäänlaisia esineitä.
- Kun asennat sisätilanlämmittimen autoon, varmista, että se vastaa autosi vaatimuksia ja ohjeita. Sisätilanlämmittäin ei saa sijoittaa siten, että se on ilmatyynyjen tiellä tai että se häiritsee muita auton laitteita.
- Kaikki autoon tehtävät asennukset tulee tehdä ammattimaisesti ja asennuksessa tulee käyttää autoon tarkoitettuja tuotteita ja materiaaleja.
- Ei saa käyttää ulkona tai kosteissa paikoissa. IP 20.

## Laitteen käyttö

Liiätä pistoke auton sisätilassa olevaan pistorasiaan. Auton pistorasia tulee olla liitetty auton ulkopuolella olevaan laiteiliitintään kiinteästi asennetun kaapelin avulla. Kaapelin tulee olla vähintään  $1,5 \text{ mm}^2$ :n kumikaapeli pienintä typpiä H05RN-F (taipuisassa metalliputkessa). Tulevan virran pistorasia on asennettava suojaan suoralta kastelulta. Säädä haluamasi teho (I= puoliteho, II=täysteho). Sijoita sisätilanlämmitin lattialle ja suuntaa se ylöspäin säädettyvän tuen avulla.

	Sammutettu
	Puhallin
I	500 W:n lämpö
II	1050 W:n lämpö (lämpötilan ollessa $-25^{\circ}\text{C}$ )

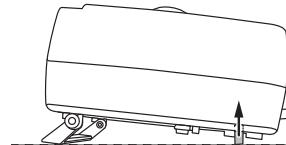
## Ylikuumenemissuoja

Sisätilanlämmittimessä on sisäinen ylikuumenemissuoja. Jos laite ylikuumenee, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Kun puhallin on jäähtynyt, laite toimii taas normaalisti. Palauta ylikuumenemissuoja irrottamalla pistoke pistorasiasta. Odota muutaman minuutin ajan, että puhallin ehtii jäähtyä. Sen jälkeen voit liittää laitteen uudestaan pistorasiaan ja käynnistää sen.

## Kaatumissuoja

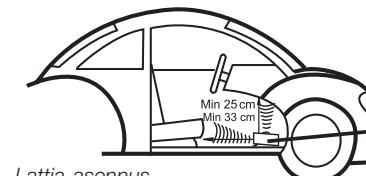
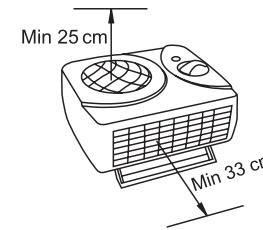
Sisätilanlämmittimen alapuolella on kaatumissuoja, joka katkaisee virran, jos sisätilanlämmitin kaatuu.

Aseta sisätilanlämmitin niin, että kaatumissuoja on sisäänpainettuna.

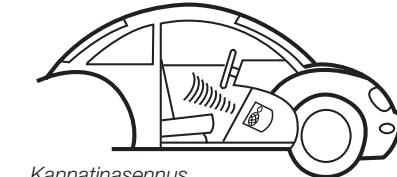
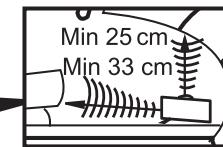


## Sijoitus

Sisätilanlämmittin voidaan sijoittaa lattialle tai kiinnittää matkustajan puolen keskikonsoliin. Ota huomioon, että suojaritilin vähimmäisetäisyys lähimpään esineeseen (kuten istuimeen) tulee olla 33 cm. Varmista myös, että puhaltimen yläpuolella on vähintään 25 cm vapaata tilaa.



Lattia-asennus



Kannatinasennus

Kun sijoitat laitteen lattialle, avaa tukisanka, jotta ilmavirta suuntautuu ylöspäin. Kun asennat laitteen keskikonsoliin, käytä pakkauksen kiinnikettä. Sisätilanlämmittäin ei saa asentaa siten, että se puhaltaa alas päin tai kohti istuinta. Muista 33 cm:n vähimmäisetäisyys lähimpään esineeseen. Paras tapa sijoittaa puhallin on siten, että se puhaltaa ilmaa ylöspäin.

Ruuvaa seinäkiinnike kiinni pakkauksen ruuveilla ja muovitulpilla. Paina sisätilanlämmitin kiinni seinäkiinnikkeeseen. Varmista, että se on kunnolla kiinni, ennen kuin otat sen käyttöön.

## Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa ladata kotitalousjätteen sekä. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämistä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätetäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

Jännite	220–240 V, 50 Hz
Teho I	Maks. 500 W (lämpötilan ollessa $-25^{\circ}\text{C}$ )
Teho II	Maks. 1050 W (lämpötilan ollessa $-25^{\circ}\text{C}$ )
Kaapeli	1,0 metrin kumikaapeli
Kotelointiluokka	IP20 (Vain kuivina ja puhtaisiin tiloihin)



# Standheizung

Art.Nr. 36-3806 Modell PTC20

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Allgemeines

- Kompakte Standheizung.
- Zwei versch. Leistungsstufen: 500 W und 1050 W (1050 W bei -25 °C).
- Keramisches PTC-Element für sicheres, effektives und wirtschaftliches Beheizen von Pkw und Nutzfahrzeugen.
- Durch die PTC-Technologie wird die Leistung bei steigender Temperatur im Innenraum automatisch gedrosselt. Dadurch wird eine gleichmäßige Temperatur bei niedrigem Energieverbrauch erzielt.
- Das Gerät hat einen integrierten Überhitzungsschutz, der es bei Überhitzung abschaltet.
- Das Gerät wird mit einer Wandhalterung geliefert, die auch seitlich an der Mittelkonsole befestigt werden kann. Der Bügel kann für ein schnelleres und effektiveres Aufwärmen in versch. Winkel eingestellt werden.
- Das Gerät ist für den Anschluss an 220–240 V, 50 Hz vorgesehen. Es ist doppelt isoliert nach Schutzklasse II und zum Anschluss an eine vorhandene Steckdose im Pkw oder im Nutzfahrzeug vorgesehen.

## Sicherheitshinweise

Zum Schutz des Benutzers und anderer Personen diese Sicherheitsanweisungen immer befolgen. Vor Gebrauch sämtliche Anweisungen sorgfältig durchlesen. Die Anweisungen für den späteren Gebrauch aufbewahren.

- Geht das Gerät kaputt oder wird das Netzkabel beschädigt, zur Reparatur an den Verkäufer wenden.
- Das Gerät nicht direkt unter der Steckdose im Fahrzeug platzieren.
- Der Abstand zum nächsten Gegenstand (z. B. dem Autositz) vor dem Schutzgitter muss min. 33 cm betragen, nach oben min. 25 cm.
- Das Gerät darf nicht so eingebaut werden, dass die Luft nach unten zum Fahrzeugboden geblasen wird, hierbei besteht Überhitzungsgefahr.
- Das Gerät darf nicht zugedeckt oder auf andere Weise blockiert werden.
- Niemals Gegenstände in das Schutzgitter des Gerätes einführen.
- Bei Installation des Gerätes im Fahrzeug stets die für das betreffende Fahrzeug geltenden Vorschriften und Anforderungen beachten. Das Gerät niemals so aufstellen, dass Airbags oder andere Ausrüstung im Fahrzeug blockiert werden.
- Alle Installationsarbeiten im Fahrzeug müssen fachgerecht ausgeführt werden. Die eingesetzten Materialien und Produkte müssen für Pkw bzw. Nutzfahrzeuge geeignet sein.
- Das Gerät darf nicht im Freien oder in feuchter Umgebung eingesetzt werden (Schutzart IP20).

## Bedienung

Den Netzstecker in eine Steckdose im Autoinnenraum anschließen. Die Steckdose im Fahrzeug muss über ein fest eingebautes Kabel an eine Gerätesteckdose an der Außenseite des Fahrzeugs angeschlossen sein. Das Kabel muss ein Gummikabel mit mindestens 1,5 mm<sup>2</sup> Querschnittsfläche des Typs H05RN-F und in einem Metallschlauch verlegt sein. Die Steckdose muss geschützt vor direktem Spritzwasser montiert werden. Die gewünschte Leistung einstellen (I = halbe Kraft, II = volle Kraft). Das Gerät kann auf dem Boden aufgestellt und mit Hilfe des verstellbaren Ständers nach oben gerichtet werden.

- |           |                           |
|-----------|---------------------------|
| <b>0</b>  | Ausgeschaltet             |
|           | Gebläse                   |
| <b>I</b>  | 500 W Wärme               |
| <b>II</b> | 1050 W Wärme (bei -25 °C) |

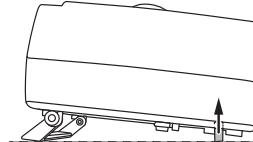
## Überhitzungsschutz

Das Gerät ist mit einem integrierten Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn der Überhitzungsschutz auslöst, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Sobald das Gebläse abgekühlt ist, funktioniert das Gerät wieder normal. Der Überhitzungsschutz wird zurückgesetzt, indem der Stecker aus der Steckdose gezogen wird. Kurz warten, bis das Gerät abgekühlt ist. Danach kann es wieder angeschlossen und eingeschaltet werden.

## Kippsicherung

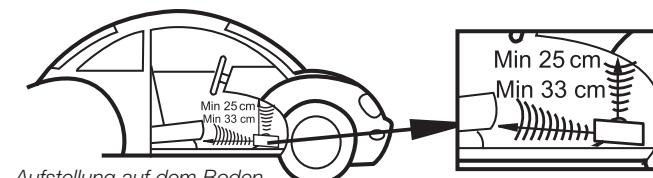
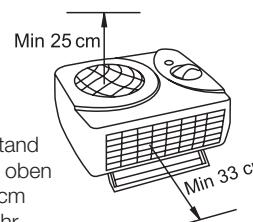
Die Standheizung verfügt über eine Kippsicherung, welche die Stromzufuhr zum Gerät unterbricht, falls es kippt.

Beim Platzieren der Standheizung ist darauf zu achten, dass die Kippsicherung gedrückt bleibt.



## Standort

Das Gerät kann auf dem Fußboden aufgestellt oder auf der Beifahrerseite der Mittelkonsole befestigt werden. Vor dem Schutzgitter immer einen Abstand von mindestens 33 cm zum nächsten Gegenstand (z. B. dem Sitz) einhalten. Außerdem nach oben immer einen Abstand von mindestens 25 cm einhalten, sonst besteht Überhitzungsgefahr.



Beim Aufstellen auf dem Fußboden den Bügel ausklappen, damit die Luftströmung nach oben gerichtet wird. Bei Befestigung an der Mittelkonsole die mitgelieferte Halterung verwenden. Das Gerät niemals so anbringen, dass die Luft nach unten oder gegen den Sitz geblasen wird. Auch hier gelten 30 cm Abstand zum nächsten Gegenstand. Das Gerät am besten so ausrichten, dass die Luft nach oben in den Innenraum geblasen wird.

Die Wandhalterung mithilfe der mitgelieferten Schrauben und Kunststoffdübel festschrauben. Danach das Gerät auf die Halterung drücken und vor dem Gebrauch sicherstellen, dass es gut festsitzt.

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallsortung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

Spannung	220–240 V, 50 Hz
Leistungsstufe I	Max. 500 W (bei -25 °C)
Leistungsstufe II	Max. 1050 W (bei -25 °C)
Kabel	1,0 m Gummikabel
Schutzart	IP20 (nur für trockene und saubere Umgebungen)

